

EDITORIAL

El círculo vicioso del aislamiento

Vivir solo no significa necesariamente ser pobre; y ser pobre no implica estar o sentirse solo. Pobreza, soledad y aislamiento no son por fuerza lados de un mismo triángulo, pero suelen formar un círculo vicioso que conduce a la exclusión social.

Más allá del hecho de vivir de forma independiente, es probablemente el sentimiento de soledad lo que lleva a mucha gente a encerrarse en sus propios problemas, dejando que se derrumbe su entramado social de amigos, familiares o vecinos. Y la vida fuera del margen de aceptación de esa sociedad se convierte en algo cotidiano para muchos millones de personas que se sienten incapaces de tomar parte activa en ella, cuando el modelo difundido por la publicidad consiste en trabajar, consumir y tener cada día más.

En muchos países, además, la familia ha dejado de ser refugio y antídoto contra la soledad y el aislamiento. Es más, la ruptura del hogar suele ser una de las razones causantes de la alienación emocional, de la misma manera que el paro nos conduce a una alienación laboral. Mientras las posibilidades de tomar parte en la vida de la comunidad disminuyen, la exclusión social aumenta.

Jóvenes que se bajaron del tren de la educación o del empleo, ancianos abandonados por sus familias, vagabundos en busca de sí mismos... Este número de Noticias de la Red intenta desentrañar la madeja del aislamiento y la soledad. Obviamente, sólo llegaremos a los hilos más superficiales, y el análisis deben continuarlos los entendidos en estos temas, desde los trabajadores de calle hasta los investigadores pasando por los técnicos y los políticos. La soledad, sin duda, se dirime en las percepciones subjetivas y capacidad de empatía de cada individuo, pero puede desembocar en situaciones vitales de las que es muy difícil escapar.

Vincent Forest

SOLEDAD, POBREZA Y AISLAMIENTO

CONTENIDOS

Vivir solo

- *"Te sientes solo, rehuyes el contacto con los demás, y terminas sintiéndote excluido"*. Entrevista con Marie-Thérèse Casman, de la Universidad de Lieja (Bélgica).
- Los ancianos tienen menos contactos sociales
- Algunas cifras ...
- Los sin-techo y la soledad
- Retrato de Leszek, Polonia
- Es duro implicarse cuando se está solo
- Desarrollar la participación para romper el aislamiento

Noticias de la República Checa

- La Constitución: un asunto polémico
- El Modelo Social Europeo visto desde Praga
- Presentación de la Red Checa
- La pobreza en la República Checa

VIVIR SOLO

“Vives solo, rehuyes el contacto con los otros, y terminas sintiéndote excluido”.

Hay una conexión muy estrecha y compleja entre pobreza, soledad y aislamiento. Hemos charlado con Marie-Thérèse Casman, investigadora del Instituto de Ciencias Humanas y Sociales de la Universidad de Lieja (Bélgica).

Marie-Thérèse Casman: *El número de gente que vive sola ha crecido de forma constante desde los años 60. Casi uno de cada tres hogares es de una sola persona. Los estudios muestran que estos hogares unitarios (donde suele haber más frecuentemente una mujer que un hombre) son más susceptibles de caer en una situación de pobreza que los hogares donde hay varias personas. La única categoría de hogar en donde hay más índice de pobreza es el monoparental. Abundando en detalles al respecto, tomemos el caso de Bélgica, donde el 13% de la gente sola tiene entre 16 y 34 años de edad, el 22% tiene entre 35 y 54 años y el 65% 55 años o más. Respecto a la situación matrimonial, 37% no se han casado nunca, 1% está casado, 41% son viudos/as, 18% divorciados/as, y 3% separados/as. También, un 33% de estos hogares de una sola persona están trabajando, un 67% o están en paro o retirados. Finalmente, los hogares individuales tienen peor salud (10% frente al 4% de hogares de varios). Son los jubilados solos quienes declaran una salud más deficiente (14%).*

En respuesta a la pregunta “¿le cuesta llegar a fin de mes?”, a los que más les cuesta es a los que viven solos. Únicamente les ganan (a peor) las familias monoparentales.

Los jóvenes, ancianos, y padres de familia monoparental son los grupos más afectados por la pobreza. ¿Por qué es así?

Los hogares individuales de una persona joven son más pobres porque están peor asentados en el mercado laboral. Los ancianos, especialmente los muy mayores, suelen ser mujeres, de las cuales una gran parte viven de pensiones mínimas, puesto que no cotizaron lo suficiente.

En lo que respecta a las familias monoparentales, los estudios demuestran que casi todas están encabezadas por una mujer con nivel cultural y académico menor que las mujeres en pareja, y con menor acceso al empleo. Añadámosle que, según estimaciones, un tercio de las pensiones de separación no llegan de forma regular o nunca a su destino, por lo que es fácil comprender porqué viven en situación de pobreza, tanto ellas como sus hijos. No debiéramos generalizar, desde luego, diciendo que todas las madres solas son pobres o en riesgo de serlo; depende también de su formación académica, situación laboral y apoyo familiar. El que cada vez más gente viva sola se debe también a los nuevos modelos de familia: menos matrimonios y más tardíos, más divorcios, y menos hogares donde conviven varias generaciones.



Marie-Thérèse
Casman

¿Es lo mismo soledad que aislamiento?

Creo que debemos diferenciar los sentimientos de soledad del aislamiento objetivo. Puedes vivir solo muy feliz (en un hogar para una sola persona) y no sentirte solo porque mantienes relaciones sociales con personas del trabajo o familiares. Pero puedes vivir en una casa con más gente y sentirte subjetivamente solo por causas relacionales (sentirse incomprendido, rechazado, ignorado). Así que tenemos que tener en cuenta hechos más objetivos y distinguirlos de los sentimientos subjetivos. También existe gente que está en los dos casos al mismo tiempo, como ancianos que viven solos al quedarse viudos, o gente que vive sola después de fracasos de pareja.

¿De qué manera, según usted, sentirse solo lleva a sentirse excluido y a perder los lazos sociales?

Este proceso que va desde la soledad hasta la exclusión pertenece a la psicología individual: uno se siente solo, rehuye el contacto con los otros, y termina sintiéndose excluido. La pobreza no es necesariamente un factor de este proceso. De hecho, la expresión “lazos sociales” se usa porque las autoridades confían en endosarle a la sociedad civil (familia, vecinos,

“La unidad familiar no protege lo suficiente contra la exclusión social”

“Hay que distinguir la sensación de soledad del aislamiento objetivo”

etc.) parte de la responsabilidad en la lentitud con que se está encarando el problema de la pobreza y la inseguridad. En cierta manera,

el Estado benefactor, o Estado de bienestar, que está encontrando graves dificultades para resolver algunos problemas, intenta establecer una “sociedad benefactora”, llamándonos a reforzar la solidaridad familiar y social.

La familia, ¿es todavía una protección contra la exclusión social en Europa?

No creo que la unidad familiar pueda ofrecer una protección suficiente contra la exclusión social. Puede hacerlo, pero no siempre. Pensar que se puede solucionar la pobreza por medio del entramado familiar es ilusorio, porque estas situaciones dependen mucho de la identificación (uno ayuda a quienes identifica como más necesitados, no necesariamente a quienes más lo necesitan). Además, no se puede generalizar este apoyo, porque intervienen grandes aspectos demográficos (¿quién ayuda a quienes no tienen familia o la tienen muy escasa?). Esto sin mencionar que cada cual puede entender la solidaridad de maneras muy distintas.

¿Les cuesta más acceder a sus derechos a los que viven solos?

Si la gente que vive sola está aislada en términos sociales y familiares, probablemente les cueste más saber cuáles son sus derechos o conseguir información. Algunos grupos (los muy ancianos, por ejemplo) pueden encontrarse muy apartados y excluidos si no reciben apoyo de su familia o vecinos. Tienen miedo a preguntar. Así que todo se reduce a los intermediarios, como el médico de familia o el cartero incluso, que les dicen dónde ir o les explican cómo acceder a sus derechos.

La soledad, ¿es un problema principalmente urbano?

Las ciudades más grandes ciertamente parecen tener las mayores cifras de gente sola. Pero, a tenor de quienes trabajan en el medio rural, se dice que también hay gente sola allí. Un caso particular es el de los granjeros que no quieren dejar su finca aún cuando se hacen ya muy mayores. Se precisa a nivel local un sondeo para saber qué problemas crea la soledad

en determinados tipos de personas. Con frecuencia sólo después de una tragedia (como cuando se descubre un cadáver que ha estado allí durante largo tiempo) es cuando se habla de estos problemas.

En el siglo XXI, ¿es el trabajo el medio principal de socialización?

Estar ocupado sigue siendo muy importante: obtienes ingresos, te da un sentimiento de pertenencia a una comunidad y de ser útil a la sociedad. Así que, actualmente, sigue siendo la mejor manera de llevar una vida decente. El hecho, sin embargo, es que hay en Europa un número creciente de “trabajadores pobres”, que significa que mucha gente no puede tener una vida decente o digna a pesar de tener un empleo.

¿Es la nuestra, pues, una cultura del fracaso?

No me gusta demasiado esa expresión, porque no creo que sea verdad que algunos grupos sociales se dedican a cultivar el fracaso. Pero sí es cierto que esos grupos se encuentran en sistemas o modos de vida que los llevan frecuentemente al fracaso. Sería más acertado decir que vivimos en una sociedad que tiende a culpar a las víctimas del mal funcionamiento del sistema social y económico. Así pues, gastamos mucho tiempo y energías “activando” a los parados y a los beneficiarios de ayudas sociales (y admitamos que puede beneficiar a algunos de ellos en términos de integración) pero no hay empleos (desde luego no suficientes) para aquéllos a quienes acusamos de no esforzarse en encontrarlos. En estas circunstancias, ¿qué estás ofreciendo sino fracaso?

Entrevista: V. Forest.

¿Quién sabe lo que es realmente la soledad, no ésa de la que todo el mundo habla, sino el terror desnudo? Incluso para los mismos solitarios, lleva una máscara. Joseph Conrad.

Estoy solo porque soy un miserable, y me niego a ensombrecer con mi presencia la felicidad de otros. Samuel Johnson.

La pobreza más terrible es la soledad y la sensación de no ser amado. Madre Teresa de Calcuta

Sólo los solitarios saben cómo me siento esta noche, sólo ellos saben cuánto me hace sufrir. Roy Orbison.

Nos morimos de soledad y de tedio antes de morimos de hambre. Informe sobre la Pobreza de 1994 (Bélgica).

Tercera edad y aislamiento

Mientras la mayoría de las personas mayores viven sanas e integradas en sociedad, a mayor edad mayor riesgo de aislamiento. Esto puede llevar aparejado un mayor riesgo de depresión, soledad y, en casos extremos, muerte.

La gente se da cuenta de que sus contactos sociales empiezan a escasear cuando dejan de trabajar. Con el tiempo, se encuentran a sí mismos menos sanos y ágiles. Las infraestructuras y los servicios poco accesibles (a veces por su diseño o tardanza) llegan a convertirse en grandes barreras para la participación. El miedo a la delincuencia y una baja autoestima llevan a muchos ancianos a apartarse de la plena participación social.

Es bastante evidente que cuando las personas envejecen, su entramado social (amigos, vecinos) decrece en base a cambios de domicilio y fallecimientos. El aislamiento asociado a la edad no depende única o principalmente de las capacidades de la persona, de sus deseos o actitudes, sino de los efectos del tiempo en su entorno social, en especial cuando se pierde a las personas más cercanas y queridas.

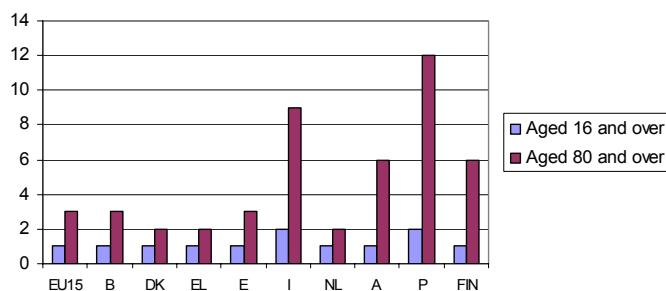
Dado que las mujeres disfrutan de una esperanza de vida más larga que los hombres y tienen que conformarse con pensiones más bajas, las ancianas se exponen a encontrarse en el peor de los aislamientos.

Ningún indicador puede dar una imagen fiable de las situaciones de aislamiento que sufre la tercera edad, pero los datos que se muestran a continuación permiten hacerse una idea de las realidades vividas por un gran número de personas.

- **Vivir solo:** según Eurostat, el 20% de los hogares de jubilados se componen de una sola persona mayor. Las proyecciones nos dicen que hasta el 32% de las personas de más de 65 años y el 45% de las de más de 80 vivirán de aquí a 2010, en soledad.
- **Contactos sociales:** la gráfica muestra que cuanto más envejecemos menos contactos sociales tenemos. La media europea indica que una persona que viva aislada tiene 3 veces más posibilidades de tener más de 80 años. Los estudios hechos en Reino Unido dicen que el 20% de los mayores de

65 años pasan más de 12 horas solos cada día y que el 7% se han sentido durante ese año como si nadie supiera de su existencia.

Porcentaje de la población que no tiene contactos o muy pocos, según la edad, 1999



Fuente: Condiciones de vida en Europa – Folleto estadístico, Datos 1998-2002, publicado en 2004.

- **Contacto con las generaciones más jóvenes:** según la reciente encuesta europea SHARE, el 21'9% de mayores de 80 años no tienen hijos vivos, sólo el 15% viven en el mismo hogar que uno de sus hijos, y el 16% no tienen hijos vivos a menos de 25 Km.
- **Movilidad y salud:** según Eurostat, cada grupo de edad más avanzada tiene un mayor riesgo de encontrarse con un problema de enfermedad o discapacidad física o mental que el grupo precedente. Este riesgo aumenta considerablemente en el final de la esperanza de vida: 16'1% de los ancianos entre 65 y 74 años frente a un 36'2% de los mayores de 85 años.
- **Accesibilidad y miedo:** un reciente estudio británico de « Help the Aged » y « British Gas » muestra que en el Reino Unido, más de un millón de personas de más de 65 años (el 12%) se sienten encerradas en sus propias casas.
- **Sucesos trágicos:** en agosto de 2003, en Francia, el extremo calor causó la muerte a 10.000 personas en dos semanas, principalmente ancianos. Esto reveló muy claramente la existencia del aislamiento y los riesgos que implica..

AGE, como red, se compromete a llevar la voz de las personas mayores, y la vasta experiencia de sus miembros, en su trabajo de calle sobre esta cuestión, con el fin de elaborar soluciones políticas a largo plazo a todos los niveles de gobierno.

Edward Thorpe. Encargado de la Plataforma Europea de Personas Mayores.

Algunas cifras...

La pobreza afecta a los hogares de manera diferente: descontando las familias numerosas (2 adultos y tres o más hijos) donde el índice de pobreza fue del 27% en 2001, las personas independientes la sufren más:

- Adultos solos: 25%
- Hombres solos: 18%
- Mujeres solas: 28%
- Adultos solos con un hijo (en su mayoría mujeres): 35%

En el mismo año, el 17% de los pensionistas, el 19% de los mayores de 65 años y el 19% de entre 16 a 24 años tenían niveles de ingreso cercanos a la pobreza en la UE de los 15. Aunque no todos viven solos, muchos sí.

Los indomiciliados y la soledad

La ruptura del entorno social es una causa del fenómeno de los sin-techo y un obstáculo para salir de esa situación.

Familia y amigos forman una sólida estructura de apoyo. En un entramado familiar fuerte, la ayuda se da sin pedir nada a cambio. Quienes se encuentran sin esta estructura se vuelven muy vulnerables. Frecuentemente los sin-techo carecen de apoyo o contactos familiares. Una crisis dentro de la familia puede ser un factor desencadenante de que dejen el hogar y pierdan el contacto.

La ONG inglesa "Crisis", en su informe "Sin Techo y Soledad, el deseo de la Convivencia" ilustra este hecho con mucha claridad. Ofrece una visión panorámica de un estudio reciente en el Reino Unido, donde podemos comprobar que las disputas familiares son uno de los factores más aludidos entre los jóvenes cuando explican por qué tuvieron que abandonarlo. Crisis sugiere que la evolución de la familia se ha traducido en un debilitamiento de su estructura. En vista de una mayor incidencia de rupturas familiares, Crisis propone que se creen servicios de mediación preventiva.

Los sin-techo cuyo entramado familiar se ha roto definitivamente se encuentran en una situación carente de puntos de referencia que muchos de nosotros damos por sentado. Enfrentados a una situación de estrés extremo y a una serie de obstáculos insalvables, carecen de

un grupo primario de apoyo justo cuando más lo necesitan.

Los insidiosos efectos del aislamiento

Los insidiosos efectos del aislamiento y la soledad, que se presentan de manera crónica en los sin-techo, han sido explorados por el doctor francés Xavier Emmanuelli (2), fundador del Servicio Urgente para Indomiciliados SAMU. Su larga experiencia con vagabundos aquejados de muy severos problemas de salud mental y física, desatendidos y dejados a merced de su propia irresponsabilidad, le indujo a preguntarse y estudiar por qué estas personas experimentan niveles tan extremos de sufrimiento y dolor y sin embargo no buscan ayuda. Elaboró una teoría según la cual algunos de estos vagabundos pierden la conciencia de sí mismos y de su ser físico. Este proceso puede llevarles a sentir una especie de invisibilidad. Como la gente no les mira es como si no estuvieran allí. Así es como explican el total abandono de su salud física hasta un punto que parece inexplicable, casi imposible. Prosigue diciendo que el sentido de sí mismos es difícil de reconstruir, y que su pérdida corta la relación de la persona con la sociedad.

Para ilustrar este punto, Emmanuelli describe que casi todos los vagabundos con los que trabajaba carecían de papeles o documentos de identidad, es decir, su único pasaporte hacia el sistema de apoyo social. Cuando se les procuraba unos nuevos los perdían sistemáticamente. Ello revela ese sentimiento subyacente de los vagabundos de que no son nadie, y de que no tienen identidad social.

Mantener un alojamiento

Para los indomiciliados que lograron salir de esa espiral que desemboca en la exclusión absoluta y se las arreglaron para conseguir un nuevo alojamiento en alquiler, la soledad puede ser el factor decisivo para mantenerlo. Mudarse a un nuevo domicilio es para algunos de estos marginados una oportunidad de cortar los lazos con ciertos grupos o personas que ellos estiman problemáticos por su potencial para arrastrarles de nuevo a las drogas o al alcohol. Sin embargo, si no hay nada que llene este vacío, la soledad puede llevarles otra vez a la calle, y a relacionarse de nuevo con las personas que frecuentaban, para obtener de ellos la compañía que les falta. En el "Resettlement Handbook" (Libro del Reasentamiento) escrito para

la Alianza Nacional de los Sin-Techo, Pip Bevan (3) advierte que, una vez pasado el entusiasmo inicial, la soledad y el aislamiento pueden instalarse en estas personas, por lo que el apoyo en esta etapa es crucial para reconstruir las relaciones familiares y el entramado social.

Dearbhal Murphy

Coordinador de FEANTSA, Grupo de Trabajo de Salud y Protección Social.

(1) Crisis 2000: Gerard Lemos: "Homelessness and Loneliness: the Want of Conviviality", <http://www.crisis.org.uk/researchbank>

(2) Basado en una presentación de Xavier Emmanuelli en la "Grande Conférence Catholique", Bruselas, Noviembre 2004.

(3) Bevan P. (1998): "Resettlement Handbook, National Homeless Alliance". Pip Bevan es miembro de FEANTSA Grupo de Trabajo de Salud y Protección Social..

Retrato de Leszek

"Me llamo Leszek. Nací en Polonia en 1953. Cuando dejé la escuela me puse a trabajar de electricista. Tenía que viajar con frecuencia y dormía en hostales para trabajadores. El ambiente de aquellos lugares me indujo a beber. En aquel momento decidí aprovechar mis talentos artísticos. Así que participé en conciertos y fiestas donde solía tocar la guitarra. No me sentía atado a nada. Pero pronto, perdí mis raíces y también la sensación de estar controlando mi propia vida.

Sin familiares ni amigos, el alcohol se convirtió en mi único compañero. Entonces perdí mi única fuente de alegría, mi familia. Así me eché a la calle y empecé una vida de soledad, vagabundeando por ahí. Hice el esfuerzo de pedir ayuda a la Administración, pero cada vez que hablaba con ellos suponía una carga insostenible, pues me miraban como un perdedor y un problema.

Mientras me desintoxicaba del alcohol en una terapia, me enteré de la existencia de la Fundación Barka para la Ayuda Mutua, en Poznan. Como residente de una casa de Barka comencé a confiar en la gente otra vez, recuperé el respeto y la sensación de ser aceptado. Ahora ayudo a otras personas necesitadas, y en esto consiste el objetivo, el interés y la pasión de mi vida. Y lo hago en la Asociación de Emergencia Social Barka ».

Fuente: EAPN, "LA Europa que queremos", disponible muy pronto.

Es difícil implicarse cuando eres joven y estás solo

Si la revisión de la Estrategia de Lisboa centrada en el empleo y el crecimiento puede ser un buen impulso para la economía europea en su conjunto, puede también desviarnos del camino de la erradicación de la pobreza en 2010. En 2002, 68 millones de personas, es decir, el 15% de la población de la Unión Europea, vivían en riesgo de pobreza. Por otro lado, un reciente informe de Eurostat cifraba en 14 millones los trabajadores pobres. Aunque no se dispone de cifras específicas sobre los jóvenes, éstos representan una gran parte de esos "trabajadores jóvenes". Desde luego, los jóvenes suelen ser los que soportan las peores condiciones laborales: contratos temporales, sin seguridad social, mal pagados, sin acceso a prácticas en empresas antes de empezar a trabajar, etc. Esta realidad está directamente relacionada con el hecho de que muchos jóvenes no pueden emanciparse. El Foro Europeo de la Juventud creó un grupo de trabajo sobre inclusión y participación de los jóvenes, haciendo de este asunto una de sus máximas prioridades (ver siguiente artículo).

La falta de confianza en uno mismo

La pobreza juvenil es muy trágica porque la mayoría de ellos han heredado esa situación por haber crecido en familias con muchas dificultades y que apenas podían ofrecerles unas mínimas oportunidades para salir adelante. Muchos jóvenes en situación de pobreza pasan a ser tutelados por el Estado, y otros viven en pisos para jóvenes donde el ambiente se reduce a trabajadores sociales y gente con los mismos problemas.

Generalmente, los jóvenes que han crecido en semejante ambiente tienen miedo de participar en una vida normal, porque según parece se les ha dado a entender que nunca podrán adaptarse a la sociedad. Cuando tienen por fin la oportunidad de vivir de forma independiente necesitan estar acompañados para superar todas las formalidades que han de cumplir. Cuando falta esa compañía los jóvenes se enfrentan a un más que probable regreso a la exclusión social, pues flaquean en su autoestima y autoconfianza. Con frecuencia tiran la toalla y vuelven a su vida anterior, sin esperanza de mejorar sus vidas

En una tendencia demográfica como la europea, en la que los jóvenes son *rara avis* y, por lo tanto, más y más valiosos, no tenemos otra opción política que dar una verdadera oportunidad a esta “generación sacrificada”. La importancia de luchar contra la pobreza juvenil ya ha sido reconocida. En efecto, “eliminar la pobreza en niños y jóvenes” se ha establecido como una de las siete prioridades de la estrategia de inclusión social. Es más, adoptando el pacto europeo por la juventud, los Estados miembros se han implicado de forma importante con la juventud europea. Contrariamente a la estrategia europea por la inclusión social, el Pacto Europeo por la Juventud se ha integrado por completo en la estrategia revisada de Lisboa e incluye una cláusula que aboga por trabajar a nivel nacional para la inclusión de los jóvenes y por luchar contra el fracaso y el abandono escolar prematuro, que afecta fuertemente a los pobres. Este pacto, adoptado como herramienta al más alto nivel por los responsables gubernamentales será la que se utilice para erradicar la pobreza juvenil antes de 2010.

Las acciones prioritarias de los Estados deben dirigirse a un cambio general de mentalidad. En nuestras sociedades la pobreza todavía se considera un fracaso personal en la adaptación a un buen sistema, más que un fallo del sistema mismo. En una economía global, donde la flexibilidad, innovación y rapidez se han convertido en las palabras claves, este enfoque tradicional hacia la pobreza se transforma en un sinsentido. En realidad, los jóvenes pobres sufren en la mayoría de los casos el rechazo de su entorno inmediato, ya que la pobreza es un caldo de cultivo para la soledad y el aislamiento social. Además, el aislamiento dificulta empezar de nuevo a vivir gracias a una auténtica segunda oportunidad. Por lo tanto, es preciso cambiar la realidad actual en la que los pobres están atrapados en su pobreza. Esa debe ser nuestra prioridad en los próximos años.

Marta Escribano

Miembro del Buró del Foro Europeo de la Juventud

Participación juvenil para romper el aislamiento

El Foro Europeo de la Juventud ha creado recientemente un grupo de trabajo sobre inclusión y participación de los jóvenes, que pretende suscitar estrategias que promuevan la parti-

cipación activa de los jóvenes a todos los niveles: local, regional, nacional e internacional. Sin embargo, muchos jóvenes de ambientes marginales se enfrentan a obstáculos adicionales en este asunto. Salvar estos obstáculos y redoblar los esfuerzos para lograr la inclusión social y la participación de los jóvenes es algo que merece una especial atención. Este grupo de trabajo se reunirá por primera vez en junio de 2005.

Más información: <http://www.youthforum.org>

REPÚBLICA CHECA

Constitución Europea: un asunto polémico

Complicada situación en la sociedad checa: parece contenta con la Constitución, pero el Presidente de la República no (*).

La República checa es el único Estado miembro que no ha decidido aún si ratificará la Constitución Europea en el Parlamento o mediante referéndum. La opinión pública checa está en estos momentos debatiendo los pros y los contras. Quieren información independiente y objetiva sobre el tema y sobre los debates suscitados al respecto mientras deciden si convocan o no el referéndum. No se puede negar que el actual borrador de la Constitución es fruto de unas dilatadas negociaciones entre los Estados miembros, y no del capricho de los burócratas de Bruselas, como dicen algunos erróneamente. La relativa apertura de la Convención sobre el Futuro de Europa, que puso los cimientos del borrador de la Constitución Europea, demostró que los políticos checos podían implicarse en el proceso. Los distintos borradores se colgaron en una página web, y un amplio abanico de agentes sociales pudieron participar en el debate.

Artículos relevantes

Algunos artículos son particularmente relevantes para la sociedad checa:

- Art. I-3-3 dice que la UE combatirá la exclusión social y la discriminación y promoverá la justicia y la protección social, la igualdad de sexos, la solidaridad entre generaciones

y la protección de los derechos de la infancia.

- Art. III-117, contempla: *En la definición e implementación de las políticas y acciones relacionadas con este capítulo, la Unión tendrá en cuenta las necesidades de una promoción de un alto nivel de empleo, la garantía de una adecuada protección social, la lucha contra la exclusión social, y un alto nivel de educación, formación profesional y cuidado de la salud humana.* Si la Constitución Europea es ratificada por todos los países, este artículo sería interpretado como una llamada a todos los Estados miembros para ponerse por detrás una política real de inclusión social. Los Tratados anteriores hablaban de la inclusión social sólo como objetivo de la política social, no como un objetivo propio de la UE.
- Art. III-267-2d establece una obligación de combatir el tráfico de seres humanos, en particular el de mujeres y niños. En esta área será necesaria una cooperación entre los Estados miembros.

Para casi todas las minorías y grupos excluidos de la sociedad, la pobreza y la discriminación van de la mano. La discriminación en Europa, y especialmente en la República Checa está aumentando en las minorías étnicas y raciales como los gitanos y los refugiados, entre otros. El artículo horizontal III-118, que habla de que la UE combatirá la discriminación basada en sexo, origen racial o étnico, religión o creencias, discapacidad, edad u orientación sexual, es un paso más allá.

Inquietudes

En general, en la República Checa, los motivos mayores de inquietud relacionados con la inclusión social conciernen a la financiación de los servicios para personas de bajos ingresos: recortes en los presupuestos, desregulación, paso a la economía de mercado y privatización. El artículo III-122 sobre el sostenimiento de los servicios de interés general responde a estos miedos, aunque sea dudoso que este apoyo será suficiente para contrarrestar la actual tendencia neoliberal.

El papel de la sociedad civil

El proyecto propone también una nueva base jurídica para definir las relaciones entre las instituciones nacionales y la sociedad civil. Las

instituciones tienen la obligación de mantener un diálogo abierto, transparente y periódico, de manera que se permita a los ciudadanos y a sus representantes expresarse públicamente sobre todos los campos de actividad de la UE. Dicho de otro modo, la Constitución Europea se preocupa por lo que les pase a los ciudadanos desfavorecidos, y hace hincapié en la contribución de la sociedad civil. Se trata de un avance significativo, sobre todo en el contexto de la sociedad checa.

Milena Černa, EAPN RC

^(*) Este artículo se escribió antes de los referendums francés y holandés, y del Consejo Europeo de junio.

El Modelo Social Europeo, visto desde Praga

Algunos especialistas en macroeconomía checos dicen que no existe ningún modelo social europeo. Dicen que un modelo social puede aplicarse a nivel nacional pero no a nivel europeo, y que las políticas sociales deben seguir siendo una responsabilidad nacional; la integración económica en Europa es todo aquello que se pueda hacer para llegar a la moneda común (adaptado de Rusnoka, 2005).

Sin embargo, a los ciudadanos checos y a sus organizaciones representativas como EAPN RC les interesa el tema y creen que el modelo social europeo debería ser un asunto central en el proyecto comunitario. Pero fortalecer el modelo social europeo entraña mucho más que afirmar su existencia.

Es tiempo de pasar a los hechos: la opinión pública y los gobiernos regionales y nacionales frecuentemente miran para otro lado y esconden la pobreza barriéndola debajo de la alfombra. Incluso el personal de las agencias de servicios sociales ven en los grupos más vulnerables ante la pobreza sólo un problema y se lavan las manos rápidamente.

Afortunadamente, en la República Checa, como en otras partes, las organizaciones de voluntarios van más allá de lo marcado por las estrategias oficiales que abordan problemas como la conexión entre pobreza, etnia y racismo.

M.C.

Así es la Red Checa

Después de la *Revolución de Terciopelo*, las ONGs en la República Checa fueron las primeras en desarrollar métodos de trabajo social para abordar la pobreza y la exclusión social (el aislamiento de los discapacitados era una de las características típicas del antiguo régimen).

Al mismo tiempo, las ONGs avanzaron en la mejora de los servicios sociales y en la reivindicación ante el gobierno de leyes adecuadas a este sector que respondiesen a las necesidades reales de los usuarios.

Nacimiento de la red

La Red de EAPN Rep. Checa se creó apenas unas semanas después de que el país entrara a formar parte de la Unión Europea en mayo de 2004. En aquel año la Asamblea General de EAPN, reunida en Groningen, aceptó a la red checa como miembro de pleno derecho.

EAPN RC creó un foro para intercambiar opiniones, información y experiencias en su país con el fin de incorporarse a las actividades de la red a nivel europeo. La máxima prioridad es ahora que las autoridades checas reconozcan que la pobreza y la exclusión social existen, y dismantelar los obstáculos sociales y políticos que hacen a la gente vulnerable frente a la pobreza y la exclusión social, y trabajar para incorporarlos a la sociedad en todos los aspectos.

Actividades:

Las actividades de EAPN RC pueden resumirse en las siguientes:

- Conseguir que el gobierno priorice a todos los niveles los problemas de inclusión social y pobreza
- Apoyar, desarrollar y realizar actividades que promuevan la inclusión social.
- Promover el acceso a las tecnologías de la información y la educación para los más vulnerables ante la exclusión social
- Apoyar al desarrollo de servicios sociales para grupos vulnerables a la exclusión social para mantener y asegurar el cumplimiento de sus derechos humanos.
- Reforzar la colaboración entre personas y organizaciones dedicadas a la pobreza y la exclusión social

- Conocer mejor los métodos que se utilizan en la UE.
- Beneficiarse de las experiencias de otros países e implicarse para que se hagan políticas nacionales de inclusión social.

Miembros

Pueden ser miembros las organizaciones, redes y personas del sector del voluntariado, o que trabajen en el ámbito de la inclusión social y o aborden la pobreza a nivel regional o nacional. Las personas jurídicas deben trabajar para los grupos más vulnerables o que vivan en situación de pobreza, y tener una política de no discriminación.

Los miembros de la red checa de EAPN a 30 de abril de 2005 eran:

- Ejército de Salvación de la República Checa (trabajo social con sin-techo, presos, etc.)
- Dženo (Iniciativa cívica Rom de difusión audiovisual, publicaciones y relaciones públicas)
- Diaconado de la Iglesia Evangélica de los Hermanos Checos
- IQ Roma servis Brno
- Escuela Profesional de Kofoed
- Cristianos y Trabajo (grupo de expertos asociados a la Facultad de Económicas de Praga)
- Naděje (Esperanza: una organización humanitaria que trabaja en todas las regiones de la República Checa)
- Cáritas República Checa (actividades sociales en el país y algunas actividades en el extranjero)
- SKOK (Voluntarios sociales y sanitarios para enfermos mentales y sin techo, entre otros)
- Diaconado Silesiano (ayuda para niños discapacitados, apoyo a desempleados de larga duración, cuidado de ancianos)

La pobreza en la República Checa

- El índice general de pobreza es del 8%, el menor de los Estados miembros. Hombres 7%, mujeres 9%.
- Sin ayudas sociales, el índice subiría al 39% (Hombres 35%, Mujeres 42%)
- Los hogares más afectados por la pobreza: monoparentales 30%, familias numerosas con 3 ó más niños a su cargo 20%, adultos solos menores de 65 años, 16%.

- Tasa de empleo: 54%. Hombres 63%, Mujeres 47%.
- Tasa de pobreza entre los ocupados: 3% (En la UE de los 25 es del 7%)
- Tasa de desempleo: 6%. Hombres 6%, Mujeres 6%.
- Tasa de pobreza en parados: 36%
- Tipología de la pobreza: ocupados 22%, parados 32%, pensionistas 14%, otros 32%

Fuente: PAN Inclusión de la República Checa 2004-6

Noticias de la Red pretende generar debates sobre temas concretos. Las opiniones aquí contenidas no corresponden necesariamente a EAPN. Si desea comentar o responder a los contenidos de este número, por favor envíe un email a team@eapn.skynet.be

Editor: Fintan Farrell

Responsable de la publicación: Vincent Forest

EAPN, rue du Congrès, 37-41 (Box 2) – B-1000 Bruselas

Tel. +32 2 230 44 55 – Fax: +32 2 230 97 33 – Email: team@eapn.skynet.be – Web: www.eapn.org

Financiado por la Comisión Europea